

# Gen

## Chapter 3

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1  
יְהוָה עָשָׂה אֲשֶׁר הַשָּׂדֶה חַיַּת מִכָּל עָרוֹם הָיָה וְהַנָּחָשׁ  
Yahweh had made which of the field beast than any more cunning was Now the serpent  
[H3068](#) [H3605](#) [H6175](#) [H1961](#) [H5175](#)

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֵל-הָאִשָּׁה וַיֹּאמֶר אֵל-הָאִשָּׁה וַיֹּאמֶר אֵל-הָאִשָּׁה  
you shall eat not God Has said indeed - the woman to And he said God  
[H0398](#) [H3808](#) [H0430](#) [H0559](#) [H0637](#) [H0802](#) [H0413](#) [H0559](#) [H0430](#)

מִכָּל עֵץ הַגָּן  
of every tree of the garden  
[H1588](#) [H6086](#) [H3605](#)

Now the serpent was more subtle than any beast of the field which Jehovah God had made. And he said unto the woman, Yea, hath God said, Ye shall not eat of any tree of the garden?

2  
וַיֹּאמֶר הָאִשָּׁה אֵל-הַנָּחָשׁ וַיֹּאמֶר הָאִשָּׁה וַיֹּאמֶר הָאִשָּׁה  
and said to the woman and said we may eat of the garden of the trees the fruit the serpent  
[H0559](#) [H0802](#) [H0413](#) [H5175](#) [H6529](#) [H6086](#) [H1588](#) [H0398](#)

And the woman said unto the serpent, Of the fruit of the trees of the garden we may eat:

3  
וּמִפְרִי הָעֵץ הַזֶּה אֲשֶׁר בְּתוֹךְ הַגָּן אֱלֹהִים לֹא  
but of the fruit of the tree which [is] in the middle of the garden God has said not  
[H6529](#) [H6086](#) [H8432](#) [H1588](#) [H0559](#) [H0430](#) [H3808](#)

וְלֹא תֹאכְלוּ מִמֶּנּוּ וְלֹא תִגְעוּ בּוֹ כִּי מוֹת תָּמוּתוּן  
nor shall you touch it lest you die  
[H3808](#) [H0398](#) [H5060](#) [H6435](#) [H4191](#)

but of the fruit of the tree which is in the midst of the garden, God hath said, Ye shall not eat of it, neither shall ye touch it, lest ye die.

4  
וַיֹּאמֶר הַנָּחָשׁ אֵל-הָאִשָּׁה לֹא-מוֹת  
And said to the serpent the woman not surely  
[H0559](#) [H5175](#) [H0413](#) [H0802](#) [H3808](#) [H4191](#)

And the serpent said unto the woman, Ye shall not surely die:

5  
כִּי יָדַע אֱלֹהִים כִּי יֹאכַל בַּיּוֹם וְנִפְקְחוּ עֵינֵיכֶם  
for God knows that ye shall eat in the day and your eyes shall be opened  
[H3045](#) [H0430](#) [H3117](#) [H0398](#) [H6491](#)

וְהָיִיתֶם כְּאֱלֹהִים וְיָדַעְתֶּם טוֹב וָרָע  
and ye will be like God knowing good and evil  
[H1961](#) [H0430](#) [H3045](#)

for God doth know that in the day ye eat thereof, then your eyes shall be opened, and ye shall be as God, knowing good and evil.

6 וַתֵּרָא וְהָאִשָּׁה כִּי טוֹב הָעֵץ לְמַאֲכָל וְכִי תְאוּהָּ הָיָא  
 So when saw the woman that [was] good the tree for food and that pleasant it [was]  
[H7200](#) [H0802](#) [H6086](#) [H3978](#) [H8378](#) [H1931](#)

לְעֵינֵים וְנִחְמָד הָעֵץ לְהַשְׁכִּיל וְתָקַח מִפְרִיָּו וַתֹּאכַל  
 to the eyes and desirable a tree to make [one] wise then she took of its fruit and ate  
[H5414](#) [H1571](#) [H0376](#) [H6086](#) [H3947](#) [H6529](#) [H0398](#)

וְהָיָה גַם-לְאִשְׁתָּהּ עִמָּהּ וַיֹּאכַל:  
 And she gave also to her husband to her husband with her and he ate  
[H5414](#) [H1571](#) [H0376](#) [H0398](#)

And when the woman saw that the tree was good for food, and that it was a delight to the eyes, and that the tree was to be desired to make one wise, she took of the fruit thereof, and did eat; and she gave also unto her husband with her, and he did eat.

7 וַתִּפְקְחֶנָּה וַיֵּינֻעוּ עֵינֵי שְׁנֵיהֶם כִּי וַיֵּדְעוּ  
 And were opened the eyes of the two of them they [were] naked that and they knew  
[H6491](#) [H8147](#) [H3045](#) [H5903](#) [H1992](#)

וַיִּתְּפְרוּ עֲלֶיהָ תְּאֵנָה וַיַּעֲשׂוּ לָהֶם כְּתָנִים:  
 and they sewed together leaves fig and made themselves coverings  
[H609](#) [H5929](#) [H8384](#)

And the eyes of them both were opened, and they knew that they were naked; and they sewed fig-leaves together, and made themselves aprons.

8 וַיִּשְׁמְעוּ אֶת-קוֹל יְהוָה אֱלֹהִים מִתְהַלֵּךְ בְּגֶן לְרִיחַ  
 And they heard - the sound of Yahweh God walking in the garden in the breeze  
[H8085](#) [H0853](#) [H3068](#) [H0430](#) [H1980](#) [H1588](#) [H7307](#)

וַיִּתְחַבֵּא אָדָם וְאִשְׁתּוֹ מִפְּנֵי יְהוָה אֱלֹהִים בְּתוֹךְ הַיּוֹם  
 and hid themselves Adam and his wife from the presence of Yahweh God among of the day  
[H3117](#) [H0120](#) [H0802](#) [H6440](#) [H3068](#) [H0430](#) [H8432](#)

הָעֵץ הֵנָּה:  
 the trees of the garden  
[H6086](#) [H1588](#)

And they heard the voice of Jehovah God walking in the garden in the cool of the day: and the man and his wife hid themselves from the presence of Jehovah God amongst the trees of the garden.

9 וַיִּקְרָא יְהוָה אֱלֹהִים אֶל-אָדָם וַיֹּאמֶר לוֹ אַיֶּכָּה:  
 And called Yahweh God to Adam and said to him where [are] you  
[H7121](#) [H3068](#) [H0430](#) [H0413](#) [H0120](#) [H0559](#) [H0335](#)

And Jehovah God called unto the man, and said unto him, Where art thou?

10 וַיֹּאמֶר אֵת-קוֹלְךָ שָׁמָעִי בְּגֶן וַאֲיֵרָא כִּי-עֵרָם  
 so he said - Your voice I heard in the garden and I was afraid because I was naked  
[H0559](#) [H0853](#) [H8085](#) [H1588](#) [H3372](#) [H5903](#)

וַאֲחֵבָא:  
 and I hid myself  
[H2244](#)

אֲנִי  
 I  
[H0595](#)

And he said, I heard thy voice in the garden, and I was afraid, because I was naked; and I hid myself.

11 וַיֹּאמֶר מִי הַגִּיד לְךָ כִּי עֵרֶם אָתָּה הַמֵּן מִן הָעֵץ אֲשֶׁר  
 And He said who told thee that thou wast naked? Hast thou eaten of the tree, whereof I commanded thee that  
 thou shouldst not eat?  
 H0559 H4310 H5046 H5903 H0398 H6680 H1115

And he said, Who told thee that thou wast naked? Hast thou eaten of the tree, whereof I commanded thee that thou shouldst not eat?

12 וַיֹּאמֶר הָאָדָם הָאִשָּׁה אֲשֶׁר נָתַתָּה עִמָּדִי הִוא נָתְנָהּ לִי מִן הָעֵץ וָאֲכַלְתִּי  
 and said the man the woman whom You gave [to be] with me she gave me of the tree and I ate  
 H0559 H0120 H0802 H5414 H1931 H5414 H0398 H6086

And the man said, The woman whom thou gavest to be with me, she gave me of the tree, and I did eat.

13 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהִים לְאִשָּׁה מַה זֹּאת עָשִׂיתָ וְתֹאמַר הָאִשָּׁה  
 And said Yahweh God to the woman what [is] this you have done and said the woman  
 H0559 H3068 H0430 H0802 H4100 H2063 H0559 H0802  
 הַנָּחֶשׁ הִשְׁיֵאֲנִי וָאֲכַלְתִּי  
 the serpent deceived me and I ate  
 H5175 H5377 H0398

And Jehovah God said unto the woman, What is this thou hast done? And the woman said, The serpent beguiled me, and I did eat.

14 וַיֹּאמֶר יְהוָה וְאֱלֹהִים אֶל-הַנָּחֶשׁ כִּי עָשִׂיתָ זֹאת אָרוּר אָרְוֶה  
 So said Yahweh God to the serpent because you have done this cursed art thou  
 H0559 H3068 H0430 H0413 H5175 H2063 H0779  
 אֶתָּה מְכַל-הַבְּהֵמָה וּמִכָּל חַיַּת הַשָּׂדֶה עַל-גִּחְוֹנֶךָ  
 you [are] more than all livestock and more than every beast On of the field your belly  
 H3605 H0929 H3605 H1512  
 תֵּלֶךְ וְעָפָר תֹּאכַל כָּל-יְמֵי חַיֶּיךָ  
 you shall go and dust you shall eat all the days of your life  
 H3212 H6083 H0398 H3117

And Jehovah God said unto the serpent, Because thou hast done this, cursed art thou above all cattle, and above every beast of the field; upon thy belly shalt thou go, and dust shalt thou eat all the days of thy life:

15 וְאֵיבָה אָשִׁית בֵּינְךָ וּבֵין הָאִשָּׁה וּבֵין זֶרְעָךָ וּבֵין זֶרְעִי  
 And enmity I will put Between you and Between thy seed and her seed  
 H0342 H7896 H0996 H0802 H0996 H2233 H0996  
 הָאִשָּׁה תִּשְׁפָּץ רֹאשׁ וְאַתָּה תִּשְׁפָּץ עֶקֶב  
 she shall bruise head and you shall bruise heel  
 H7779 H1931 H2233 H6119

and I will put enmity between thee and the woman, and between thy seed and her seed: he shall bruise thy head, and thou shalt bruise his heel.

16 אֵל- To H0413  
הָאִשָּׁה the woman H0802  
אָמַר He said H0559  
הַרְבֵּה greatly  
אֶרְבֶּה I will multiply  
עֲצֻבוֹנְךָ your sorrow H6093  
וְהִרְלִיךְ and your conception H2032  
בְּעֶצֶב in pain

תִּלְדִּי you shall bring forth H3205  
בָּנִים children  
וְאֵל- for  
אִשְׁךָ your husband H0376  
תִּשְׁקֶתְךָ Your desire [shall be] H8669  
וְהוּא and he H1931  
יִמְשֹׁל- shall rule H4910

בָּךְ :  
ס - over you

Unto the woman he said, I will greatly multiply thy pain and thy conception; in pain thou shalt bring forth children; and thy desire shall be to thy husband, and he shall rule over thee.

17 וְלָאָדָם And to Adam H0121  
אָמַר He said H0559  
כִּי- because  
שָׁמַעְתָּ you have heeded H0805  
לְקוֹל the voice  
אִשְׁתְּךָ of your wife H0802  
וְתָאכַל- and have eaten  
מִן- from  
הָאֲדָמָה the ground H0127

הָעֵץ the tree H6086  
אֲשֶׁר of which  
צִוִּיתִיךָ I commanded you H6680  
לֵאמֹר saying H0559  
לֹא not  
תֹּאכַל you shall eat H0398  
מִמֶּנּוּ of it  
אָרוּרָה Cursed [is] H0779  
הָאֲדָמָה the ground H0127

בְּעִבּוֹרְךָ for your sake H5668  
בְּעֶצֶבֹן in toil H6093  
תֹּאכַלְנָהּ you shall eat [of] it H0398  
כָּל all H3605  
יְמֵי the days H3117  
חַיֶּיךָ : of your life

And unto Adam he said, Because thou hast hearkened unto the voice of thy wife, and hast eaten of the tree, of which I commanded thee, saying, Thou shalt not eat of it: cursed is the ground for thy sake; in toil shalt thou eat of it all the days of thy life;

18 וְקוֹזִן and both thorns H6975  
וְדַרְדָּרִי and thistles H1863  
תִּצְמִיחַ it shall bring forth H6779  
לְךָ for you  
וְאָכַלְתָּ and you shall eat H0398  
אֹת- -  
עֵשֶׂב the herb H6212

הַשָּׂדֶה :  
of the field

thorns also and thistles shall it bring forth to thee; and thou shalt eat the herb of the field;

19 בְּזַעַת by the sweat H2188  
אִפְּיֶךָ of your face H0639  
תֹּאכַל you shall eat H0398  
לֶחֶם bread H3899  
עַד until H5704  
שׁוּבוֹךְ you return H7725  
אֶל- to H0413  
הָאֲדָמָה the ground H0127  
כִּי for

מִמֶּנָּה out of it  
לָקַחְתָּ you were taken H3947  
כִּי- for  
עָפָר dust H6083  
אֹתָהּ you [are]  
וְאֵל- and to H0413  
עָפָר dust H6083  
תָּשׁוּב : you shall return H7725

in the sweat of thy face shalt thou eat bread, till thou return unto the ground; for out of it wast thou taken: for dust thou art, and unto dust shalt thou return.

20 וַיִּקְרָא And called H7121  
הָאָדָם Adam H0120  
שֵׁם the name H8034  
אִשְׁתּוֹ of his wife H0802  
חַוָּה Eve H2332  
כִּי because  
הָיָה she was H1961  
אִם the mother H0517  
כָּל- of all H3605

חַי :  
living

And the man called his wife's name Eve; because she was the mother of all living.

21 וַיַּעַשׂ יְהוָה אֱלֹהִים לְאָדָם וּלְאִשְׁתּוֹ כְּתָנֹת עוֹר וַיַּלְבִּשֵׁם: פ  
 - And clothed them of skin tunics and his wife for Adam God Yahweh And made  
[H3847](#) [H5785](#) [H3801](#) [H0802](#) [H0120](#) [H0430](#) [H3068](#)

And Jehovah God made for Adam and for his wife coats of skins, and clothed them.

22 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהִים הֵן הָאָדָם הָיָה כְּאֶחָד מִמֶּנּוּ לְדַעַת טוֹב  
 good knowing of Us like one has become the man behold God Yahweh And said  
[H3045](#) [H0259](#) [H1961](#) [H0120](#) [H2005](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0559](#)

וְרָע וְעַתָּה פֶּן־יִשְׁלַח יָדוֹ וְלָקַח גַּם מִעֵץ הַחַיִּים וְאָכַל  
 and eat of life of the tree also and take his hand he put out lest now and evil  
[H0398](#) [H6086](#) [H1571](#) [H3947](#) [H3027](#) [H7971](#) [H6435](#) [H6258](#)

וְחַי לְעֹלָם:  
 forever and live  
[H5769](#) [H2425](#)

And Jehovah God said, Behold, the man is become as one of us, to know good and evil; and now, lest he put forth his hand, and take also of the tree of life, and eat, and live for ever—

23 וַיִּשְׁלַחֵהוּ יְהוָה אֱלֹהִים מִגֶּן־עֵדֶן לְעֹבֵד אֶת־הָאֲדָמָה  
 the ground - to till of Eden out of the garden God Yahweh therefore sent him  
[H0127](#) [H0853](#) [H5647](#) [H1588](#) [H0430](#) [H3068](#) [H7971](#)

אֲשֶׁר לָקַח מִשָּׁם:  
 - he had been taken from which  
[H8033](#) [H3947](#)

therefore Jehovah God sent him forth from the garden of Eden, to till the ground from whence he was taken.

24 וַיִּגְרֹשׁ אֶת־הָאָדָם וַיִּשְׁכֵּן מִקְדָּם לִגְן־עֵדֶן אֶת־  
 - of Eden of the garden to the east and He placed the man - so He drove out  
[H0853](#) [H1588](#) [H7931](#) [H0120](#) [H0853](#) [H1644](#)

חַכְרָיִם וְאֵת לַהֵט חֶרֶב הַמִּתְהַפֶּכֶת לְשָׁמֹר אֶת־דֶּרֶךְ הַחַיִּים:  
 of life to the tree the way - to guard whirling a sword of flame and cherubim  
[H6086](#) [H1870](#) [H0853](#) [H8104](#) [H2015](#) [H2719](#) [H3858](#) [H0853](#) [H3742](#)

ס  
 -

So he drove out the man; and he placed at the east of the garden of Eden the Cherubim, and the flame of a sword which turned every way, to keep the way of the tree of life.